

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 31 marca 2011 r.

w zastosowaniu art. 7 dyrektywy Rady 89/686/EWG w odniesieniu do wprowadzonego przez władze Zjednoczonego Królestwa zakazu dotyczącego określonego typu urządzenia samozaciskowego, typu HACA Leitern 0529.7102

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 2010)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/211/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/686/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyposażenia ochrony osobistej<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 7 ust. 1 dyrektywy 89/686/EWG w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wyposażenia ochrony osobistej stanowi, że jeżeli państwo członkowskie stwierdzi, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI) wyposażone w znak WE i używane zgodnie z przeznaczeniem mogą zaszkodzić bezpieczeństwu osób, zwierząt domowych lub mienia, podejmuje wszelkie niezbędne środki w celu wycofania takich środków z rynku i zakazania ich sprzedaży lub swobodnego przepływu.
- (2) Na podstawie art. 7 ust. 2 dyrektywy 89/686/EWG Komisja, po przeprowadzeniu konsultacji z zainteresowanymi stronami, jest zobowiązana stwierdzić, czy uznaje podjęty środek za uzasadniony, czy też nie. W przypadku gdy podjęty środek zostanie uznany za uzasadniony, Komisja powiadamia o tym państwa członkowskie, tak aby mogły one podjąć wszelkie stosowne środki w odniesieniu do przedmiotowego wyposażenia zgodnie z ich zobowiązaniami wynikającymi z art. 2 ust. 1 dyrektywy 89/686/EWG.
- (3) W dniu 31 stycznia 2008 r. władze Zjednoczonego Królestwa poinformowały Komisję Europejską o środku zakazującym wprowadzania do obrotu urządzenia samozaciskowego, typu HACA Leitern 0529.7102, produkowanego przez przedsiębiorstwo HACA Leitern - Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG, Diesselstrasse 12, D-65520 Bad Camberg (HACA). Zgodnie z dokumentami przedłożonymi Komisji przedmiotowe środki ochrony zostały poddane procedurze oceny zgodności określonej w art. 11 część A dyrektywy, potwierdzonej następującymi dokumentami wydanymi przez EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH (obecnie DEKRA EXAM GmbH – Jednostka Notyfikowana nr 0158):

— nr ZQ/B 212/06,

— nr ZQ/B 212/07.

- (4) Władze Zjednoczonego Królestwa uzasadniły swoją decyzję faktem, że urządzenie samozaciskowe nie spełniało podstawowych wymagań bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, o których mowa w art. 3 dyrektywy 89/686/EWG, oraz, w szczególności, w pkt 3.1.2.2 oraz w pkt 1 i 1.1.1 podstawowych wymagań bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w załączniku II do dyrektywy 89/686/EWG. Władze Zjednoczonego Królestwa przedstawiły sprawozdanie z badań opracowane przez TUV NEL Ltd. w celu uzasadnienia swoich ustaleń.

- (5) Według władz Zjednoczonego Królestwa, w szczególności w przewidywalnej sytuacji, gdy dana osoba spada do tyłu przed upadkiem (sytuacja „upadku do tyłu”), środki ochrony nie zapewniały wystarczającej ochrony przed wszystkimi występującymi zagrożeniami zgodnie z podstawowymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pkt 1<sup>(2)</sup>. W rezultacie urządzenie samozaciskowe nie spełniło podstawowych wymagań bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pkt 1.1.1<sup>(3)</sup> stanowiących, że użytkownik powinien być w stanie normalnie wykonywać wszystkie czynności związane z zagrożeniem, korzystając równocześnie z odpowiedniej ochrony na możliwie najwyższym poziomie. Ponadto władze Zjednoczonego Królestwa wyjaśniły, że przedmiotowe środki ochrony nie spełniały podstawowych wymagań bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pkt 3.1.2.2<sup>(4)</sup>, ponieważ badania wykazały, że w przewidywalnych warunkach użytkownika droga spadania użytkownika nie była zminimalizowana w celu uniknięcia kolizji z przeszkodami, a siła hamowania przekraczała wartość progową, powyżej której użytkownik mógłby doznać obrażeń ciała.

Oprócz tego władze Zjednoczonego Królestwa poinformowały, że zamierzają wnieść oficjalny sprzeciw na podstawie art. 6 dyrektywy wobec normy EN 353-1 – *Środki ochrony indywidualnej przed upadkami z wysokości – Część 1: Urządzenia samozaciskowe ze sztywną prowadnicą*, która odnosi się do normy EN 364 – *Środki ochrony indywidualnej przed upadkami z wysokości – metody badań*.

- (6) W dniu 1 sierpnia 2008 r. Komisja napisała do producenta, a w dniu 26 września 2008 r. – do Jednostki Notyfikowanej, która ingerowała w fazę kontroli

<sup>(2)</sup> Punkt 1 – *Ogólne wymagania dla wszystkich ŚOI*.

<sup>(3)</sup> Punkt 1.1.1 – *Ergonomia*.

<sup>(4)</sup> Punkt 3.1.2.2 – *Zapobieganie upadkom z wysokości*.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 399 z 30.12.1989, s. 18.

produkcji zgodnie z art. 11 część A dyrektywy 89/686/EWG, zachęcając ich do przekazania swoich uwag dotyczących środka przyjętego przez władze Zjednoczonego Królestwa.

- (7) W odpowiedzi z dnia 28 października 2008 r. HACA zakwestionowało wyniki badań przeprowadzonych przez TUV NEL dla władz Zjednoczonego Królestwa. W szczególności podkreśliło ono, że jego wyposażenie jest bezpieczne w użytkowaniu i zapobiega upadkom z wysokości, w tym „upadkowi do tyłu”, pod warunkiem użycia właściwego typu pasów. Ponadto HACA zwróciło uwagę, że badania przeprowadzone przez TUV NEL nie spełniały wymogów normy EN 364, która nie przewiduje użycia manekina.
- (8) W odpowiedzi z dnia 15 października 2008 r. DEKRA EXAM potwierdziła, że wydała odpowiednie dokumenty określone w art. 11 część A. DEKRA EXAM podkreśliła, że badania zostały przeprowadzone zgodnie z normą EN 353-1 i że badane próbki spełniły wszystkie wymagania tej normy. Objasniła, że norma badań EN 364 dopuszcza użycie stalowego ciężarka lub worka z piaskiem do badań właściwości dynamicznych. Podczas badania użyto worka z piaskiem do pomiaru siły hamowania, która zawsze była poniżej dopuszczalnej wartości. DEKRA EXAM zwróciła uwagę, że TUV NEL użyło stalowego ciężarka, który – według niej – powinien spowodować większą siłę hamowania niż worek z piaskiem.

Jeśli chodzi o badania „upadku do tyłu” z użyciem manekina, DEKRA EXAM przypomniała, że takie badania nie są przewidziane przez normę EN 353-1. Przyznała ona, że sytuacja „upadku do tyłu” to rzeczywiście przewidywalne warunki zastosowania takiego urządzenia samozaciskowego. Niemniej jednak sytuacja ta nie została uwzględniona w normie EN 353-1. W zależności od zastosowanego rodzaju urządzenia samozaciskowego i modelu kompletnej upręży noszonej przez użytkownika mogą zdarzyć się wypadki. Konieczne było zatem zwrócenie uwagi na odpowiednie dobranie urządzenia samozaciskowego i kompletnej upręży, co powinno zostać podane przez producenta w informacji dla użytkownika.

- (9) Ze względu na złożoność przedłożonej dokumentacji Komisja uzyskała wsparcie niezależnego eksperta. Komisja spotkała się z przedstawicielami władz Zjednoczonego Królestwa. Władze Zjednoczonego Królestwa objasniły dokładnie metody badań, na których się opierały, i przedstawiły nagranie wideo badań.

TUV NEL przeprowadziło dwie serie badań dla władz Zjednoczonego Królestwa. Podczas drugiej serii badań obecny był przedstawiciel producenta. Każda seria obejmowała badanie właściwości dynamicznych z użyciem

stalowego ciężarka i badanie „upadku do tyłu” z użyciem manekina. Urządzenie samozaciskowe HACA nie przeszło pomyślnie żadnego z tych badań.

Władze Zjednoczonego Królestwa stwierdziły, że zastosowanie stalowego ciężarka w badaniu właściwości dynamicznych dało bardziej miarodajne wyniki niż użycie worka z piaskiem i pozwoliło wyjaśnić różnicę między wynikami uzyskanymi przez TUV NEL i tymi otrzymanymi przez DEKRA EXAM.

Odnosnie do badania „upadku do tyłu” Zjednoczone Królestwo przeprowadziło badania z użyciem manekina w celu symulacji w jak najbardziej prawdopodobny sposób przewidywalnej sytuacji „upadku do tyłu”. Wyniki badań wykazały, że urządzenie samozaciskowe HACA nie zapobiegało w odpowiedni sposób upadkowi w takiej sytuacji. Wyniki te ujawniły także braki w odnośnej zharmonizowanej normie EN 353-1, gdyż w normie tej nie uwzględniono sytuacji „upadku do tyłu”. Był to główny powód wniesienia przez Zjednoczone Królestwo oficjalnego sprzeciwu wobec tej normy.

- (10) W sprawozdaniu niezależnego eksperta <sup>(1)</sup> stwierdzono, że „upadek do tyłu”, czy to z pozycji stojącej, czy siedzącej, jest przewidywalną sytuacją, która nie została wzięta pod uwagę w normie EN 353-1.
- (11) Na podstawie pozytywnej opinii Stałego Komitetu powołanego na mocy art. 5 dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(2)</sup> w dniu 19 marca 2010 r. Komisja postanowiła wycofać odniesienie do normy EN 353-1 z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.
- (12) W świetle dostępnej dokumentacji, uwag zainteresowanych stron i sprawozdania niezależnego eksperta Komisja stwierdza, że urządzenie samozaciskowe typu HACA Leitern 0529.7102 nie spełnia podstawowych wymagań bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pkt 1, 1.1.1 i 3.1.2.2 załącznika II do dyrektywy 89/686/EWG, gdyż nie zapobiega ono w odpowiedni sposób sytuacji „upadku do tyłu”, co stanowi poważne zagrożenie dla użytkowników,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Środek podjęty przez władze Zjednoczonego Królestwa zakazujący wprowadzania do obrotu urządzenia samozaciskowego typu HACA Leitern 0529.7102 produkowanego przez przedsiębiorstwo HACA Leitern - Lorenz Hasenbach GmbH jest uzasadniony.

<sup>(1)</sup> Odniesienie nr P804674.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 marca 2011 r.

*W imieniu Komisji*  
Antonio TAJANI  
*Wiceprzewodniczący*

---